


## From Father John

### NOVEMBER: MONTH OF PRAYER FOR OUR DECEASED RELATIVES



On November 2 we celebrated “ALL SOULS’ DAY”, a day of prayer and remembrance for the souls of those who have died. On this day we prayed for our parents who have died as well as our grandparents or any other loved one who passed away. On All SOULS’ DAY Pope Francis said “Today we pray for all the Faithful Departed and especially for the victims of the CORONAVIRUS: for those who have died alone, without the caress of their loved ones; and for those who have given their lives serving the sick. In the prayer of the faithful “all the dead, without a name, without a face were prayed for.

### INDULGENCES FOR THE DECEASED DURING NOVEMBER

Every year, from November 1-8, the Church offers all Catholics the opportunity to obtain a Plenary Indulgence ( a grace which obtains forgiveness in full the temporal punishment a sinner has received for their sins) for any of our loved ones. A Catholic who wishes to obtain a Plenary indulgence for a loved one must fulfill the ordinary conditions of an indulgence which are: 1) Sacramental confession, 2) reception of the Eucharist, and 3) prayer for the Pope. The Church has two traditional ways of obtaining a plenary for the souls in Purgatory. The first is to visit a cemetery and pray for the dead. The second can be received by visiting a church and pray for the Pope reciting the Our Father and the Creed

### THE ELDERLY AND THE SICK

Because of the pandemic the elderly, the sick and others who cannot leave home for serious reasons can participate in the indulgence from home by reciting prayers for the deceased before an image of Jesus or the Blessed Mother. They must also spiritually unite themselves to other Catholics, be completely detached from sin, and have the intention of fulfilling the ordinary conditions as soon as possible. Other examples of prayers that homebound Catholics can pray for the dead are: the rosary, the Chaplet of Divine Mercy, or performing a work of mercy by offering their pain and discomfort to God.

### PRAYER OF THANKSGIVING

We live in a world where we have forgotten to say the word “Thank You”. Instead we have fallen into the habit of saying “give me, give me...” as if selfishness was the way to foster solidarity among us. This NOVEMBER let us pray for the external rest of our parents and our loved ones. Let us begin to think and act in such a way that we are prepared to meet our Lord today. If we start to live thinking that the world will become a world at peace.

Father John.

## Announced Masses

### Sunday, November 8 32nd Sunday in Ordinary Time

7:00 People of the Parish  
 9:00 Elsa G. Lupton  
 10:30 Jacob Duchinsky  
 12:00 Maria Lisica  
 1:30 Eliceo Navarrete  
 3:30 All Souls Novena



### Monday, November 9 The Dedication of the

Lateran Basilica

8:30 All Souls Novena  
 12:10 Maritza Castro

### Tuesday, November 10 St. Leo

8:30 All Souls Novena  
 12:10 Happy Birthday Silvia & Serenty Ospina

### Wednesday, November 11 St. Martin of Tours

8:30 Sai Wing Pan  
 12:10 For all our Veterans

### Thursday, November 12 St. Josaphat

8:30 Agnes Paik (living)  
 12:10 Sr. Dolores Jean McLaughlin C.S.J.  
 7:30 Novenario de los Difuntos

### Friday, November 13 St. Frances Xavier Cabrini

8:30 Irene Caluza & Feliciana Frias  
 12:10 Raul Barahona  
 7:30 Parish Memorial Mass

### Saturday, November 14

8:30 Angelo Simone  
 5:15 Purgatorial Society  
 7:00 Raul Barahona

### Sunday, November 15 33rd Sunday in Ordinary Time

7:00 Xiu Zhen Cao  
 7:45 People of the Parish  
 9:00 Daisy Lofamia (living)  
 10:30 Matilde Soledad Meza Joza  
 12:00 In thanksgiving to God by Ann Phan  
 1:30 Raul Barahona (40 days)  
 3:30 In thanksgiving to St. Francis of Assisi

### Pray For Those Who Are Ill Ruegan Por Los Enfermos

Jose Bitelo Quintero, Monsignor Ray Roden, Claire Paik, Sheila Wilkinson, Jeannie Lucero, Alexia Camas, Einstein Chang, Francis Narciso, Isaac Llanos, Luis Eduardo Arenas, Rodrigo Fajardo, Louis Gonzalez, John Mouquinho, Martin Raible, Fernando Quintero, Abelardo Salgado, Anna Lee, Esperanza Vergel, Phil Soares, Michael Baker, Monsignor John O'Brien.

### PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED RUEGAN POR LOS FALLECIDOS

## Mission Statement

*In the name of Jesus Christ, our Savior, St. Michael's Parish community welcomes all to be united with us through the Eucharist and to share the fruits of a caring Catholic Christian community of faith.*

*We, the parishioners of St. Michael's, shall proclaim the Gospel of Jesus by being His disciples. We will be inclusive in this diverse community to inspire, renew and serve each other through lively worship, life-long formation, community building, evangelization and the sharing of our time, talent and treasure.*

**Our Annual Parish Memorial Mass will be held Friday, November 13th at 7:30PM in the Church to remember deceased parishioners, family and friends. During the Mass we will remember in a special way those who were buried from St. Michael's Church during the past year. PLEASE NOTE: masks and social distancing are required.**

**The 2021 MASS BOOK IS NOW OPEN.** Due to the Corona Virus if you are getting more than one Mass we ask that you bring us a written copy of the Masses you want and include your name, phone number and payment. Keep a copy for yourself. Unless there is no one waiting you will be asked to leave your list and we will do it with you over the telephone.

**Wednesday November 11th is VETERANS' DAY. Please take some time out of your day on Wednesday to pray for and remember all those who have and are serving this country. May God bless all our Veterans!**

**DURING THE PANDEMIC THE OFFICE IS OPEN MONDAY TO FRIDAY FROM 9AM TO 1PM. THE OFFICE IS CLOSED SATURDAYS AND SUNDAYS.**

**During the week (Monday to Friday) the church is open from 7:30 to 9:30AM; 11:30AM to 1PM; and 6 to 8PM. Use Union Street entrance for morning and noon hours and Blessed Sacrament Chapel entrance on 41st Avenue for evening hours.**

### PARISH CENSUS REGISTRATION

We urge all Parishioners to be registered in the Parish Census. This census is used for letters of recommendation, sacramental sponsor forms etc. The Parish cannot give permission, sponsorship or recommendation letters to anyone who is NOT ALREADY registered as a Parishioner. To register, please come to the Rectory Office to pick up a form.

### Generations of Faith Campaign Update

**IMPORTANT UPDATE**—We are now in the final few months of the Generations of Faith Campaign. There remains a number of pledges that still have balances. **Only 156 out of 489 pledges have been paid in full.** The remaining money due is needed to help complete the many projects that are being done. If you still have a balance due we ask that you try to complete your pledge. Thank you for your help and generosity.

**Our Religious Education Program for Public School Students began on Sunday September 20. Until further notice it will be a virtual (online) class each week. For more information or to register your child please call the Religious Education Office at #347 732-4491.**

### R.C.I.A. - Rite of Christian Initiation of Adults

Are you interested in becoming a Catholic or in completing your sacraments? If you have never been baptized, or are a Christian baptized in a Protestant denomination and wish to come into full-communication in the Catholic Church, or if you are a baptized Catholic but have never received Communion and/or Confirmation, the R.C.I.A. process is for you. This formation process is offered in English, Spanish and Mandarin.

For information, or to begin the registration process please call the Parish Office (718 961-0295) and leave your name and phone number. We will contact you to arrange for an interview

**The Annual Summer Mission Appeal** was not made this year because the Missionaries were not able to visit the parishes due to the Corona Virus. Bishop DiMarzio has asked all parishes in the Diocese to take up a **second collection this weekend November 7/8.** The total collected from all the parishes will be divided up and sent to the different missions that were to present their Appeal this summer.

**The 2020 Annual Catholic Appeal**— We thank everyone who responded to our recent Pew Solicitation for this year's Appeal. Below are the up-to-date figures which reflect some of the returns from the Pew Solicitation. The Campaign runs through December 31, 2020 so if you have not yet made a pledge/donation to this year's Appeal there is still time. Since we have met our goal for this year, anything that you give will be returned to St. Michael's Parish for parish projects. You can place your pledge/donation in the collection basket, mail it directly to the Campaign Office or bring it to the Rectory Office. Please make checks payable to Annual Catholic Appeal not St. Michael's. Remember no pledge or gift is too small. As of 11/2/2020, 207 parishioners have pledged \$84,504.00. If you have any questions you can call the Rectory Office Monday through Friday from 9AM to 1PM. Thank you.

The **St. John's University Speech and Hearing Center** will be offering **FREE speech and hearing screenings** through November 19th. Please call the center at 718 990-6480 to schedule an appointment. The Speech and Hearing Center is located at 152-22 Union Turnpike in Flushing.



### ST. MICHAEL'S PURGATORIAL SOCIETY

All those enrolled in the Purgatorial Society

*Intentions listed for this week are those received before the bulletin for this week was printed. Intentions for this week received after that time are published in the following week's bulletin.*

## De Padre Juan

### NOVIEMBRE: MES DE ORACIÓN POR NUESTROS FAMILIARES FALLECIDOS

El 2 de noviembre celebramos el “DÍA DE TODAS LAS ALMAS”, un día de oración y recuerdo por las almas de los fallecidos. En este día oramos por nuestros padres que han fallecido, así como por nuestros abuelos o cualquier otro ser querido que han fallecido. En el DÍA DE TODAS LAS ALMAS, el Papa Francisco dijo: “Hoy oramos por todos los Fieles Difuntos y especialmente por las víctimas del CORONAVIRUS: por aquellos que han muerto solos, sin la caricia de sus seres queridos; y por los que han dado su vida al servicio de los enfermos. En la oración de los fieles “se rezó por todos los muertos, sin nombre, sin rostro.

### INDULGENCIAS A LOS FALLECIDOS DURANTE NOVIEMBRE

Cada año, del 1 al 8 de Noviembre, la Iglesia ofrece a todos los católicos la oportunidad de obtener una Indulgencia Plenaria (una gracia que obtiene el perdón completo del castigo temporal que un pecador ha recibido por sus pecados) para cualquiera de nuestros seres queridos. Un católico que desee obtener una indulgencia plenaria para un ser querido debe cumplir las condiciones ordinarias de una indulgencia que son: 1) Confesión Sacramental, 2) recepción de la Eucaristía y 3) oración por el Papa. La Iglesia tiene dos formas tradicionales de obtener una plenaria para las almas del Purgatorio. El primero es visitar un cementerio y rezar por los muertos. El segundo se puede recibir visitando una iglesia y rezar por el Papa recitando el Padre Nuestro y el Credo.

### LOS MAYORES Y LOS ENFERMOS

Debido a la pandemia, los mayores, los enfermos y otras personas que no pueden salir de casa por motivos graves pueden participar de la indulgencia desde casa recitando oraciones por los difuntos ante una imagen de Jesús o de la Santísima Virgen. También deben unirse espiritualmente a otros católicos, estar completamente desapegados del pecado y tener la intención de cumplir las condiciones ordinarias lo antes posible. Otros ejemplos de oraciones que los católicos confinados en casa pueden rezar por los muertos son: el rosario, la Coronilla de la Divina Misericordia o realizar una obra de misericordia ofreciendo su dolor y malestar a Dios.

### ORACIÓN DE ACCION DE GRACIAS

Vivimos en un mundo donde nos hemos olvidado de decir la palabra "Gracias". En cambio, nos hemos acostumbrado a decir “dame, dame...” como si el egoísmo fuera la forma de fomentar la solidaridad entre nosotros. Este NOVIEMBRE oremos por el descanso externo de nuestros padres y seres queridos. Comencemos a pensar y actuar de tal manera que estemos preparados para encontrarnos con nuestro Señor hoy. Si empezamos a vivir pensando eso el mundo será un lugar de paz.

Padre Juan.

**DURANTE LA PANDEMIA, LA OFICINA ESTA ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 9AM A 1PM. LA OFICINA ESTA CERRADA SABADOS Y DOMINGOS.**

**Durante la semana (de lunes a viernes) la iglesia está abierta** de 7:30 a 9:30 a.m. 11:30 a.m. a 1 p.m. y de 6 a 8 p.m. Usan la entrada de Union Street para las horas de la mañana y el mediodía y la entrada del Santísimo Sacramento en 41st Avenue para las horas de la tarde.

**EL LIBRO DE MISA 2021 YA ESTÁ ABIERTO.** Debido al virus Corona, si recibe más de una misa, le pedimos que nos traiga una copia escrita de las misas que desee e incluya su nombre, número de teléfono y pago. Guarde una copia para usted. A menos que no haya nadie esperando, se le pedirá que deje su lista y lo haremos con usted por teléfono.

**Nuestro programa de educación religiosa para estudiantes de escuelas públicas comenzó el domingo 20 de septiembre. Hasta nuevo aviso, será una clase virtual (en línea) cada semana. Para obtener más información o para registrar a su hijo, llame a la Oficina de Educación Religiosa al # 347 732-4491.**

### R.C.I.A. - Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

¿Está interesado en convertirse en católico o en completar sus sacramentos? Si nunca ha sido bautizado, o es cristiano bautizado en una denominación protestante y desea entrar en plena comunión en la Iglesia Católica, o si es un católico bautizado pero nunca ha recibido la Comunión y / o Confirmación, el R.C.I.A. el proceso es para ti. Este proceso de formación se ofrece en inglés, español y mandarín. Para obtener información o para comenzar el proceso de registro, llame a la Oficina Parroquial (718 961-0295) y deje su nombre y número de teléfono. Nos pondremos en contacto contigo para concertar una entrevista.

**Nuestra Misa Anual en Memoria de la Parroquia se llevará a cabo el viernes 13 de noviembre a las 7:30 pm en la Iglesia para recordar a los feligreses, familiares y amigos fallecidos. Durante la Misa recordaremos de manera especial a aquellos que fueron enterrados de la Iglesia de San Miguel durante el año pasado. TENGA EN CUENTA: se requieren máscaras y distanciamiento social.**



### NOVENARIO DE DIFUNTOS

Gonzalo Augusto Vasquez, Ursula Betty Lino Helmig, Juan Helmig, Nicholas Lira, Blanca Lino de Lira, America Cruz, Lucy Gugman, Oscar Valdivia.

*Intenciones alistadas son los que hemos recibido antes de imprimir el boletín. Las intenciones recibidas después de este momento se publicarán en la semana siguiente.*

## **A request from St. Michael's Church Parish**

*"The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it." (Jn 1:5)*

With so much uncertainty in the world, the resolve of our priests and religious, ministers and teachers, and all people of faith has only grown stronger in Brooklyn and Queens, but so have the needs.

More than ever, we need your help to spread the light of Christ to our city and neighbors by giving to the 2020 Annual Catholic Appeal. Your participation joins you in faith with others in the Church to do good works during challenging times in new innovative ways:

- . Connecting our young people to the Church
- . Feeding the hungry
- . Visiting the sick and imprisoned
- . Giving shelter to the homeless
- . Welcoming the stranger
- . Caring for the elderly
- . Sharing our faith
- . Educating the young
- . Forming deacons and priests

The work you support with a donation to the Appeal goes beyond the abilities of any one parish while benefiting the faithful in all parishes including St. Michael's Church.

As a committed parishioner, friend, and Catholic, we need your support to uphold our mission. We are grateful to the 119 people who have made a generous commitment to the 2020 Annual Catholic Appeal.

**Amount Pledged by Parishioners: \$84,504.00**

You may also make your gift online now at [annualcatholicappeal.org](http://annualcatholicappeal.org) or text **ACA** to 917-336-1255 or call 718-965-7375 ext. 1602 and have a pledge card mailed to your home

Suggested giving amounts:

- . \$50 pledge
- . \$150 pledge = \$50 a month
- . \$250 pledge = \$21 a week
- . \$1,000 pledge = \$12 a day



**El miércoles 11 de noviembre es el DÍA DE LOS VETERANOS. Por favor, tómese un tiempo de su día el miércoles para orar y recordar a todos aquellos que han servido y están sirviendo a este país. ¡Que Dios bendiga a todos nuestros veteranos!**

**La Campaña Católica Anual de 2020:** Agradecemos a todos los que respondieron a nuestra reciente Solicitud Pew para la Campaña de este año. A continuación se muestran las cifras actualizadas que reflejan algunos de los retornos de la Solicitud Pew. La Campaña se extenderá hasta el 31 de diciembre de 2020, por lo que si aún no ha hecho una promesa / donación para la Campaña de este año, todavía hay tiempo. Dado que hemos cumplido nuestra meta para este año, cualquier cosa que usted dé será devuelta a la Parroquia de San Miguel para proyectos parroquiales. Puede colocar su compromiso / donación en la canasta de la colección, enviarla directamente a la Oficina de Campaña o llevarla a la Oficina de la Rectoría. Haga los cheques pagaderos a Annual Catholic Appeal, no a St. Michael's. Recuerde que ningún compromiso o donación es demasiado pequeño. Al 11/2/2020, 207 feligreses se han comprometido \$84,504.00. Si tiene alguna pregunta, puede llamar a la Rectoría de lunes a viernes de 9 a. M. A 1 p. M. Gracias.

#### **Actualización de la Campaña Generaciones de Fe**

**ACTUALIZACIÓN IMPORTANTE** — Ahora estamos en los últimos meses de la Campaña Generaciones de Fe. Quedan una serie de promesas que aún tienen saldos. **Solo 156 de las 489 promesas se han pagado en su totalidad.** El dinero restante adeuda es necesario para ayudar a completar los muchos proyectos que se están realizando. Si aún tiene un saldo adeudado, le pedimos que intente completar su compromiso. Gracias por su ayuda y generosidad.

\*\*\*\*\*

#### **Una solicitud de la parroquia de St.. Michael Church Parish**

*“La luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no la vencieron”. (Juan 1:5)*

Con tanta incertidumbre en el mundo, la determinación de nuestros sacerdotes y religiosos, ministros, maestros, y todas las personas de fe, ha aumentado en Brooklyn y Queens, pero también de igual manera las necesidades han aumentado también.

Más que nunca, necesitamos su ayuda para difundir la luz de Cristo en nuestra ciudad y vecindarios contribuyendo a la Campaña Católica Anual del 2020. Su participación lo une en la fe con otros en la Iglesia para hacer buenas obras durante tiempos desafiantes con nuevas formas innovadoras:

- . Conectando a nuestros jóvenes a la Iglesia
- . Alimentando a los hambrientos
- . Visitando a enfermos y presos
- . Dando refugio a las personas sin hogar
- . Dando la bienvenida al extranjero
- . Cuidando a los ancianos
- . Compartiendo nuestra fe
- . Educando a los jóvenes
- . Formando diáconos y sacerdotes

Las obras que usted apoya con su donación a la Campaña va más allá de las capacidades de cualquier parroquia, la cual beneficia a los fieles en todas las parroquias, incluyendo (nombre de la parroquia)

Como feligrés comprometido, amigo y católico, necesitamos su apoyo para mantener nuestra misión. Agradecemos a las 119 personas que han hecho un compromiso generoso a la Campaña Católica Anual del 2020.

**Cantidad prometida por los feligreses: \$84,504.00**

También puede hacer ahora su donación en línea en [annualcatholicappeal.org](http://annualcatholicappeal.org) o enviar un mensaje de texto con la palabra ACA al 917-336-1255 o llamar al 718-965-7375 ext. 1602 y haga que le envíen una tarjeta de compromiso a su casa.

Cantidades de donación sugeridas:

- . Compromiso de \$50
- . Compromiso de \$150 = \$50 al mes
- . Compromiso de \$250 = \$21 por semana

THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME – NOVEMBER 8, 2020

Weekly Gospel Readings

Monday/Lunes	John/Juan	2:13-22
Tuesday, Martes	Luke/Lucas	17:7-10
Wednesday/Miercoles	Luke/Lucas	17:11-19
Thursday/Jueves	Luke/Lucas	17:20-25
Friday/Viernes	Luke/Lucas	17:26-37
Saturday/Sabado	Luke/Lucas	18:1-8
Sunday/Domingo	Matthew/Mateo	25:14-30 or 25:14-15



\*\*\*\*\*



**BAPTISM**

The sponsors or godparents chosen for baptism should be fully-initiated, practicing Catholics who have received baptism, confirmation and holy communion and participate in the Sunday Eucharist in their own parish. Both the parents and God parents must participate in the pre Baptism class. When the parents arrange for the baptism of their child they will receive a form for the Godparents which they must bring to their own pastor so that he can certify that the Godparents are faithful members of their parish. The priest who interviews the parents arranging for baptism will provide you with a form of this letter.

Baptisms (**for children 2nd grade & younger**) are usually celebrated in English one Saturday each month at 12:45 PM. Mandatory instructions for both parents and Godparents are on the Wednesday before the Baptism at 7:15PM in the Rectory Basement. Make arrangements with one of the priests at least **ONE MONTH** before the Baptism.

**BAUTISMO**

Los patrocinadores o padrinos escogidos para bautismo deberán estar completamente iniciados en la Iglesia. Esto significa que ellos están bautizados, confirmados y han recibido la primera comunión y que participan en la Eucaristía Dominical. Los padres y los padrinos deben participar en el cursillo Bautismal. Cuando los padres vienen para fijar la fecha del bautismo de su hijo/a recibirán un formulario que los padrinos deben llevar a su cura párroco. El sacerdote debe certificar que los padrinos son practicantes. El sacerdote que entrevista a los padres que solicitan bautismo les proveerá el formulario para los padrinos.

Los Bautismos (**para niños de Segundo grado y más pequeños**) usualmente son celebrado dos Sábados cada mes a las 12:45 PM. Es necesario que inscriban al niño/niña **UN MES** antes de la fecha del Bautismo. La familia deberá estar registrada o presentar permiso de su parroquia. Los Padres y los padrinos deben acudir a la instrucción el Miércoles antes del Bautismo en el Salón Padre Mooney. (sótano—la entrada de 41st Ave) a las 7 PM.

**MARRIAGE**

Arrangements **MUST** be made at least **SIX (6) MONTHS** before the wedding.



**MATRIMONIOS**

Los novios deben tener la primera entrevista en la rectoría SEIS (6) meses antes de la fecha de su boda. El novio o la novia o ambos deben ser feligreses.

\*\*\*\*\*

**PARISH CENSUS REGISTRATION**

We urge all Parishioners to be registered in the Parish Census. This census is used for letters of recommendation, sacramental sponsor forms, etc. The Parish cannot give permission, sponsorship or recommendation letters to anyone who is **NOT** already registered As a Parishioner. To register, please come to the Rectory Office to pick up a form.

**REGISTRO DEL CENSO PARROQUIAL**

Instamos a todos los feligreses a registrarse en el censo de la parroquia. Este censo se utiliza para cartas de recomendación, formularios de patrocinio sacramental, etc. La parroquia no puede dar permiso, patrocinio o cartas de recomendación a nadie que **NO** esté registrado como feligrés. Para registrarse, por favor venga a la Oficina de la Rectoría para recoger un formulario.